

**Zeitschrift:** Aarauer Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Ortsbürgergemeinde Aarau  
**Band:** 56 (1982)

**Rubrik:** Kunstveranstaltungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# *Kunstveranstaltungen*

## ***Aargauer Kunsthaus Aarau***

1. 2.80 – 16. 3.80 «Bon à tirer», eine Ausstellung der Edition La Franca
22. 2.80 – 30. 3.80 Theodor Bally, aus seinem Nachlass
18. 4.80 – 26. 5.80 Nikolaus Lang – Alfred Hofkunst
13. 6.80 – 14. 9.80 Sammlung 2. Teil
26. 9.80 – 26. 10.80 Nachlass Ernst Morgenthaler
24. 10.80 – 23. 11.80 Guignard – P. Suter
14. 11.80 – 14. 12.80 Junge
- ab 12. Dezember 80 Weihnachtsausstellung
- bis 11. Januar 81 Weihnachtsausstellung
16. 1.81 – 22. 2.81 Alois Wey – Outside
13. 2.81 – 15. 3.81 Markus Rätz
13. 3.81 – 27. 4.81 Hans Josephson
15. 4.81 – 17. 5.81 Jakob Strasser
25. 4.81 – 25. 5.81 K.F. Schobinger, B. Schobinger, Martin Bruggmann
15. 5.81 – 30. 8.81 1910–1936 Gruppenbildungen
14. 8.81 – 20. 9.81 Amaretti, Gossweiler, Herzog, Nussbaum «4.2.»
11. 9.81 – 18. 10.81 1936 Konfrontation

## ***Aargauer Symphonie-Orchester***

- |                |   |
|----------------|---|
| 25. 9.80       | Kirche St. Peter + Paul: J.S. Bach, Klavierkonzert d-moll (BWV 1052). A. Bruckner, Symphonie Nr. 5 B-Dur. Solist: Jürg Lüthy, Klavier; Leitung: Urs Voegelin  |
| 15. 11.80      | Stadtkirche: Michel-Richard de la Lande, De Profundis. Tommaso Albinoni, Concerto per l'oboe op. VII Nr. 3. Domenico Scarlatti, Salve Regina. Michel-Richard de La Lande, Regina Coeli. Solisten: Rosmarie Hofmann, Sopran; Clara Wirz, Mezzosopran; Ernst Däster, Tenor; Kurt Widmer, Bass; Dieter Wild, Oboe; Oskar Birchmeier, Cembalo; Erich Vollenwyder, Orgel. Kammerchor Aarau. Leitung: Andreas Krättli |
| 15. + 17. 1.81 | Stadtkirche: L. van Beethoven, Coriolan-Ouvertüre op. 62. W.A. Mozart, Sinfonia Concertante Es-Dur KV 364. J. Haydn, «Der Sturm». F. Schubert, Symphonie Nr. 3 D-Dur. Solisten: Thomas Füri, Violine, und Christoph Schiller, Viola. Chor der Kantonsschule Aarau. Leitung: Urs Voegelin.   |

22. 5.81 Saalbau: L. van Beethoven, Violinkonzert D-Dur op. 61. A. Dvorák, Symphonie Nr. 9 e-moll op. 95 «Aus der neuen Welt». Solist: Hansheinz Schneeberger. Leitung: Urs Voegelin.
24. 9.81 Saalbau: J. Haydn, Symphonie Nr. 82 C-Dur «L'ours». R. Schumann, Cellokonzert a-moll op. 129. G. Bizet, Symphonie C-Dur. Solist: Rolf Looser, Cello. Leitung: Urs Voegelin.
6. 11.81 Saalbau: B. Bartók, Rumänische Volkstänze. Sonate für zwei Klaviere und Schlagzeug. Divertimento für Streichorchester. Solisten: Lotte Lauper-Gautschi, Klavier; Urs Voegelin, Klavier; Mircea Ardeleanu, Schlagzeug; Peter Klaus, Schlagzeug. Leitung: Urs Voegelin.

### ***Schweizerische Bankgesellschaft***

#### ***Foyer-Ausstellungen***

22. 10.80 – 14. 11.80 Russische Ikonen  
 25. 11.80 – 4. 1.81 Modelleisenbahnen

### ***Galerie 6, Aarau***

2. 10.80 – 12. 10.80 Verein für Originalgraphik  
 18. 10.80 – 15. 11.80 Arnold D'Altri, Zürich  
 22. 11.80 – 20. 12.80 Annemarie Balmer, Lenzburg  
 10. 1.81 – 31. 1.81 André Aeberhard, Genf  
 21. 2.81 – 21. 3.81 Jörg Binz, Olten  
 28. 3.81 – 16. 4.81 Regula Hunziker, Saratoga (USA)  
 2. 5.81 – 30. 5.81 Max Frühauf, Dübendorf  
 13. 6.81 – 25. 6.81 Verein für Originalgraphik  
 29. 8.81 – 26. 9.81 Ernst Leu, Zumikon  
 25. 10.81 – 14. 11.81 Jubiläumsausstellung: Werner Christen, Arthur Dätwyler, Kurt Hediger, Walter Kuhn, Adolf Weber

### ***Galerie Zisterne, Aarau***

27. 9.80 – 19. 10.80 Heinz Keller  
 1. 11.80 – 23. 11.80 Henri Roulet  
 29. 11.80 – 21. 12.80 Weihnachtsausstellung: Gemälde und Grafik bedeutender Schweizer Künstler. Plastiken von Romano Galizia.  
 Februar 1981 Ernest Bolens, Paul Mathey, Alexandre Blanchet  
 1. 3.81 – 29. 3.81 Felix Hoffmann  
 2. 5.81 – 24. 5.81 Franz Weber

## ***Stadtbibliothek Aarau***

- Okt. 80 bis Nov. 81      Ulrich Bertschinger, Lenzburg; Felix Stampfli, Dottikon; Mili Veith, Aarau; Ernst Amberg, Unterentfelden; Josef Häfeli, Oberentfelden; Ludwiga Hainz-Smehil, Aarau; Heidi von Moos-Bischoff, Lostorf; Dulic Ebner-Amsler, Oberentfelden; Alexandr Stracuk, Unterentfelden.
- November 1980      «Zwei Sonntage in der Bibliothek» – eine Gemeinschaftsveranstaltung der Ludothek und der Stadtbibliothek Aarau.

## ***Gong, Jeunesses Musicales Aargau***

5. November 1980      Jazz: Einführung in den Jazz mit einem kommentierten Jazzkonzert / Gruppe Ypsilon für Jugendliche (14- bis 18jährige) im Täflikeller.
12. November 1980      Kinderkonzert (für 5- bis 10jährige). Mit den bekannten Musikern aus der Herrengasse 4, Bern, im Täflikeller.
12. Januar 1981      Komponistenkopf Hans Huber. Mit einem kommentierten Konzert im Kunsthaus Aarau.
28. Januar 1981      Kinderkonzert: Musikplousch für Schüeler. Kinder- und Jugendkonzert mit der Gruppe Franz Anderegg, Biel, im Täflikeller.
- März 1981      Jugendhaus Tuchlaube: Spielgruppe für Neue Musik mit Thüring Bräm. Alban Berg / Kammersymphonie. O. Messiaen / Oiseaux Exotiques. Mit P. Micalica (Geige) und Emmy Henz-Diémand (Klavier).
15. Mai 1981      Saalbau: Offenes Singen mit Willi Gohl. Es machen mit: Orchesterverein, Kammerchor, Cäcilienverein.
- Juni 1981      Kinderkonzert mit Anne-Françoise Schmid in der Innenstadtühne Aarau.

## ***Innerstadtbühne Aarau***

4. Oktober 1980      «Die Insel» von Athol Fugard. Eine Produktion der Claque.
10. Oktober 1980      «Die Insel» von Athol Fugard.
11. Oktober 1980      «Die Insel» von Athol Fugard.
22. Oktober 1980      «Einsichten – Aussichten». Es spielt das Figurentheater Theaterra.
22. Oktober 1980      «Keine Angst vor grossen Tieren». Es spielt das Figurentheater Theaterra.
- 24./25. Okt. 1980      «Einsichten – Aussichten».
25. Oktober 1980      «Keine Angst vor grossen Tieren».
- 28./29. Okt. 1980      «Blyb bi dir». Eine Produktion von Spatz & Co. Für Jugendliche ab 13 Jahren.

31. Okt./1. Nov. 80 «Blyb bi dir».
8. Nov. 1980 «Kleinere Taschenkunststücke». Fast eine Chinoiserie von H. C. Artmann. Ein Gastspiel des «Studio am Montag», Bern.
10. Nov. 1980 Informationsabend über die Innerstadtbühne und über die Volksabstimmung vom 30. Nov. im Restaurant Affenkasten.
- 14./15. Nov. 1980 «oder Marylin Monroe oder Rosa Luxemburg» nach einem Stück von P. Bourgeade. Ein Gastspiel des freien Theaters, Winterthur.
- 21./22. Nov. 1980 «S'Lädeli am Egge». Ein Gastspiel der Seniorenbühne Luzern (Nachmittagsvorstellungen für ältere Leute mit verbilligtem Eintritt bei genügenden Voranmeldungen).
- 28./29. Nov. 1980 «Ein König – ein Narr». Ein Gastspiel von Urs und Mario von der Dimitri-Schule in Verscio.
- 6./ 7. Dez. 1980 Theater für Kinder: «S'Loch oder der Modul mit em steinerne Härz». Eine Produktion der Bobibifax-Compagnie Luzern.
7. Dez. 1980 «Von der Spieldose zum elektrischen Klavier». Rolf Bürli, Aarau, demonstriert mechanische Musikautomaten.
- 12./13. Dez. 1980 Fernando Arrabal: «Das Dreirad». Eine Produktion des kel lertheaters bremgarten.
14. Dez. 1980 Gastspiel des «teatro sette» aus Mailand. Patronat: Comitato Cittadino
- 19./20. Dez. 1980 Fernando Arrabal: «Das Dreirad». Eine Produktion des kel lertheaters bremgarten.
8. – 10. Jan. 1981 «Equilibre». Der Clown Palino mit seinem neuen Programm.
16. Jan. 1981 Premiere: «La Moscheta» von Angelo Beolco «Ruzante». Eine Produktion der Claque.
17. Jan. 1981 «La Moscheta».
21. Jan. 1981 Theater für Kinder: «Ich wett, i wär... oder d Gschicht mit em rote Papiersack». Das neue Kinderstück des theaters momo.
25. Jan. 1981 Lesungen zu Faust
- 29./30./31. Jan. 1981 «La Moscheta».
20. Febr. 1981 Premiere: «Herkules und der Stall des Augias» von Friedrich Dürrenmatt. Eine Produktion der Laiengruppe der Innerstadtbühne Aarau.
21. Febr. 1981 «Herkules und der Stall des Augias».
- 26./27./28. Febr. 81 «Herkules und der Stall des Augias».
4. März 1981 Theater für Jugendliche: «Hesch öppis». Eine Produktion des Basler Jugendtheaters.
- 6./ 7. März 1981 «Hesch öppis».
11. März 1981 Wiederaufnahme: «Furcht und Elend des Dritten Reiches».
- 12./13. März 1981 «Furcht und Elend des Dritten Reiches».
18. März 1981 Theater für Kinder: «Ich wett ich wär... oder d Gschicht mit em rote Papiersack»; Produktion des theaters momo.

20./21. März 1981	Biologisches Kabarett von und mit Hans Suter
22. März 1981	«Val 5» – Improvisationen über einen rohen Zustand; ein Jazz-Performance-Happening.
2. April 1981	Premiere: «Es ist einmal». Eine Produktion der Innerstadtbühne; es spielt die Compagnie Mille Feuilles.
3./4. April 1981	«Es ist einmal».
8./9. April 1981	Gastspiel der Aargauischen Ballettvereinigung.
10./11. April 1981	«Es ist einmal».
24. April 1981	Premiere: «Bilderbogen». Co-Produktion der Innerstadtbühne und des theaters momo; es spielt das Ensemble des theaters momo.

### ***Theater in der Tuchlaube, Aarau***

September 1981	«Räuber Hotzenplotz». Ingo Insterburg
18. September 1981	Peach Weber
19. September 1981	«Räuber Hotzenplotz». – Peach Weber.
23. September 1981	«Räuber Hotzenplotz».
26. September 1981	GONG (Aarauer Musikfest 1981).
30. September 1981	«Los magicos Paraguayos».

### ***Kammerchor Aarau***

15. November 1980	Geistliches Konzert mit Werken von Michel-Richard de La Lande (De Profundis und Regina Coeli für Soli, Chor, Orgel und Orchester). Domenico Scarlatti (Salve Regina für Mezzosopran, Streichorchester und Bassoon continuo) und Tommaso Albinoni (Concerto per l'oboe). Mitwirkende: Kammerchor Aarau; Aargauer Symphonie-Orchester; Rosmarie Hofmann, Sopran; Clara Wirz, Mezzosopran; Ernst Däster, Tenor; Kurt Widmer, Bass; Dieter Wild, Oboe; Oskar Birchmeier, Cembalo; Erich Vollenwyder, Orgel. Leitung: Andreas Krättli.
27. Juni 1981	Serenade im Garten der Kantonsschule Zelgli. Mitwirkend: Quatuor de trompettes de l'ensemble romand d'instruments de cuivre (E.R.I.C.).

### ***Orchesterverein Aarau***

12. November 1980	Janácek-Quartett. Werke von Beethoven, Smetana, Ravel.
30. November 1980	Symphoniekonzert. Dorothea Galli, Mezzosopran. Leitung: Janos Tamas. Wagner, Siegfried Idyll, Wesendonk-Lieder. Weber, 1. Symphonie.

20. Februar 1981	Klavierabend Jürg Lüthy. Werke von Haydn, Widmer, Hindemith, Schumann.
15. März 1981	Symphoniekonzert. Alfredo Wäfler, Niklaus Sitter, Klarinetten. Leitung: Janos Tamas. Werke von Händel (Wassermusik) und Krommer.
29. April 1981	Orchester-Gastkonzert: «I Musici di Roma». Werke von Vivaldi, Paisiello, Locatelli, Bottesini.
15. Mai 1981	Gong: Offenes Singen mit Willi Gohl. Es machen mit: Orchesterverein, Kammerchor, Cäcilienverein.

### ***Reformierte Kirchgemeinde Aarau***

13. Juni 1981	Abendmusik: Orgel, Bläser und Orchester. Ernst Gerber, Orgel; Kurt Hanke, Willy Rechsteiner, Horn; Masao Sakamoto, Fagott; Orchesterverein Aarau. Leitung: Janos Tamas. Werke von Bach, Brixi, Händel.
27. Juni 1981	Abendmusik: Flöte und Cembalo. Peter Lukas Graf, Flöte; Ernst Gerber, Cembalo. Werke von Händel, Bach, Peter Mieg (zum 75. Geburtstag des Komponisten).
22. August 1981	Abendmusik: Orgelabend Guy Bovet. Werke von Kuhnau, Knecht, Widor.
5. September 1981	Abendmusik: Zwei Cembali und Orchester. Jörg Ewald Dähler, Ernst Gerber, Cembalo; Berner Instrumentalensemble. Werke von Bach, Vivaldi, Krebs.

### ***Schweizerische Bankgesellschaft Feierabendkonzerte***

21. November 1980	Camerata Bareloche
13. Mai 1981	Christine Schlatter
18. September 1981	Barock Strings

### ***Stadtmusik Aarau***

4. September 1980	Ständchen beim Altersheim Zelgli
12. September 1980	Konzert nach Bachfischet-Umzug beim Restaurant Schachen
14. September 1980	Vereinsreise an den Bodensee
30. November 1980	Kirchenkonzert in Kath. Kirche
6. Dezember 1980	Konzert vor dem Regierungsgebäude anlässlich «Freiämtersturm»
16. Januar 1981	Generalversammlung im Café Bank
21. März 1981	Jahresfestkonzert im Saalbau

26. April 1981	Konzert vor Kath. Kirche anlässlich Kommunion
1. Mai 1981	Konzert zum Auftakt des Musiktages in Villigen
3. Mai 1981	Teilnahme an Musiktage in Villigen
17. Mai 1981	Teilnahme an Musiktage in Buchs
23. Mai 1981	Konzert in Lenggenwil SG als Auftakt zu Kantonalem Musiktage
28. Mai 1981	Teilnahme an Auffahrtsgottesdienst in Stadtkirche
4. Juni 1981	Konzert im Kasinopark
11. Juni 1981	Konzert beim AEW-Hochhaus
14. Juni 1981	Ständchen beim Rathaus und Hotel Kettenbrücke anlässlich Aufstieg FCA in Nationalliga A
18. Juni 1981	Konzert beim Städtischen Altersheim (Golattenmattgasse)
25. Juni 1981	Konzert beim Alterszentrum Heroséstift
3. Juli 1981	Teilnahme am Maienzug mit Bankettkonzert auf der Schanz
5. Juli 1981	Jodlerklub abholen, der vom «Eidgenössischen» zurückkehrt
17. Juli 1981	Konzert vor und im Zelt des Zirkus Knie im Schachen
1. August 1981	Teilnahme an Augustfeier im Schachen
8. August 1981	Aarefahrt mit Picknick in Rupperswil
16. August 1981	Teilnahme an Waldshuter-Chilbi
23. August 1981	Teilnahme an Gottesdienst in Waldhütte Aarau
3. September 1981	Konzert im Kasinopark
10. September 1981	Konzert im Telli-Zentrum
11. September 1981	Konzert im Schachen nach Bachfischet-Umzug

### ***Theatergemeinde Aarau***

17. Oktober 1980	«Der Barbier von Sevilla» (Rossini). Aargauer Oper.
24. Oktober 1980	«Der Barbier von Sevilla» (Rossini). Aargauer Oper (Zweitvorstellung im freien Verkauf).
4. November 1980	«Die Beredsamkeit der Hunde» (Cervantes). Theater unterwegs mit Hans-Joachim Kulenkampff, Adolf Spalinger.
17. November 1980	«Die Gaunereien des Scapin» (Molière). Bühne 64 Zürich mit Helmut Lohner.
25. November 1980	«Das Geheimnis des Mandarinenzimmers» (Thomas). Kriminalkomödie Berliner Tournée, mit Elke Sommer, Carl Schell.
2. Dezember 1981	Der Kabarettist Franz Hohler.
3. Dezember 1980	Kindervorstellung: «Rumpelstilzchen». Städtebundtheater Biel-Solothurn.
16. Januar 1981	Der Clown Dimitri.
20. Januar 1981	«Schwarze Komödie» (Shaffer). Städtebundtheater Biel-Solothurn.
30. Januar 1981	«Der Besuch der alten Dame» (Dürrenmatt). Theater für den Kanton Zürich.

19. Februar 1981 The Johnny Thompson Singers. Gospel-Gruppe aus Philadelphia.
26. Februar 1981 «Die siebente Sünde» (Forristal). Irische Komödie mit Sigfrit Steiner, Siegfried Wischnewski.
7. April 1981 «Wolken sind überall» (Herbert). Komödie Münchner Tournée, mit Karl Michael Vogler, Michael Ande, Ulli Philipp.
25. Mai 1981 «Der Flug der gebratenen Ente» (Gorin). Komische Phantasie, Stadttheater Luzern.